
OLIMPIADA DE LIMBA FRANCEZĂ
Etapă națională
Probă scrisă
Craiova, 19 aprilie 2022
CLASA a XII-a INTENSIV/BILINGV

BAREM DE EVALUARE ȘI DE NOTARE

- Se punctează orice formulare/modalitate de rezolvare corectă a cerințelor.
- Nu se acordă puncte din oficiu. Rezultatele se apreciază cu punctaje cuprinse între 0 și 100 de puncte.

SUBIECTUL I - Compréhension écrite / 30p

NB : Pour la *Compréhension écrite*, on ne pénalise pas les fautes de langue, sauf si celles-ci empêchent la compréhension du message.

1. (15p : 5p x 3)

- a. **Faux / Justification :** Je (fouille dans mes poches,) trouve un peu de monnaie
- b. **Faux / Justification :** Au détour d'un couloir, cinq contrôleurs choisissent au hasard.
- c. **Vrai / Justification :** Le policier inspecte une lettre qui s'est glissée dans le tas.

On accorde la totalité des points si le choix V/F et la justification sont corrects, sinon aucun point.

2. (3p) Parce qu'elle a réussi à acheter un billet.

3. (3p) Peur, angoisse (« j'essaie de ne pas trembler »)

4. (2p. 1p x 2) avant : « vous », « s'il vous plaît » ; après : « tu »

5. (3p) b

6. (4p = 2x2p) Deux éléments parmi les suivants : on lui prend des mains les papiers ; on la tutoie ; on lui demande de vider son sac par terre ; ils sont ironiques (« tu veux p'tête un coussin brodé »).

SUBIECTUL al II-lea - Structures linguistiques – 30 points

A. 20 p

1. (4p : 0,5p x 8)

inlassablement = continuellement, sans cesse, incessamment, infatigablement etc.

prôner = affirmer, déclarer, propager etc.

altruisme = générosité, gentillesse, dévouement, charité, allocentrisme etc.

découverte = aperçu, révélation, identification, reconnaissance etc.

développement = épanouissement, évolution, enrichissement etc.

déceler = repérer, saisir, percevoir, découvrir etc.

craindre = avoir peur, redouter etc.

larvée = latente, discrète, cachée, insaisissable, embryonnaire etc.

2. (4p=2px2 : 1p/verbe, 1p/phrase) mincir/amincir ; renouveler.

3. (6p: 3p x 2) Toute phrase qui respecte la consigne.

4. (5p=5 x 1p)

- a. suite à ; b. faute de ; c. grâce aux ; d. à force de ; e. sous prétexte de.

5. (1p=0,5px2) Toute phrase qui respecte la situation de communication demandée.

B. 10 p (0,5p x 20 transformations) Transposition au discours indirect :

« - Pour une fois dans ta vie, dis-je, pense aux autres, Assane. Pense à la vie de ton enfant.

- Je dois y aller, dit mon frère.
- Pourquoi ?
- Par devoir.
- Tu ne sais rien de cette guerre. Ce n'est pas la tienne.
- Si. C'est la nôtre à tous, même si elle semble loin. C'est aussi la tienne. Elle sera rapide. »

(Mohamed Mbougar Sarr – *La plus secrète mémoire des hommes*)

J'ai dit/Je dis à Assane [0,50] de penser [0,50] aux autres pour une fois dans sa [0,50] vie, de penser [0,50] à la vie de son [0,50] enfant. Mon frère m'a répliqué/ me repliqua [0,50] qu'il devait [0,50] y aller. Je lui ai demandé/ demandai pourquoi [0,50]. Il m'a répondu/ me répondit [0,50] que par devoir. Je lui ai expliqué/ expliquai [0,50] qu'il ne savait rien [0,50] de cette guerre-là [0,50], que ce n'était pas [0,50] la sienne [0,50].

Il m'a contredit/ me contredit en me disant [0,50] que c'était [0,50] la nôtre à tous, même si elle semblait [0,50] loin, que c'était [0,50] aussi la mienne [0,50] et qu'elle serait [0,50] rapide.

Se acceptă orice alt verb declarativ corect folosit.

SUBIECTUL al III-lea - Production écrite / 40p

Respectarea cerinței (tip de producție [3p], număr de cuvinte [2p], punere în pagină [1p]) – (6p)

Corectitudine sociolingvistică (adaptare la destinatar, context) (4p)

Plan structurat, articulatori logici, paragrafe (5p)

Idei, argumente și exemple (5p)

Coerență și coeziune (forme pronominale anaforice, COD, COI) (5p)

Corectitudine morfosintactică și ortografie gramaticală (moduri, timpuri, acorduri, fraza complexă) (10p)

Corectitudine lexicală și ortografie lexicală (5p)